

TRABAJO DE PRONUNCIACIÓN

Hoja del Alumno

Antes de escuchar la canción

Compón un pensamiento o declaración de amor con algunas de estas palabras:

AMOR – BESO – BRAZOS – CARICIA – CORAZÓN – ILUSIÓN – MIEDO – TIEMPO – VIDA
JURAR – EXTRAÑAR – QUERER – MORIR – SENTIR – SUSPIRAR

Mientras escuchas la canción

Marca las palabras en que la letra A suene distintamente al portugués.

En dónde estás

Christian Chávez

- 1 Disfrazando con un beso este vacío que se siente.
- 2 Ocultando en el silencio otra mañana indiferente.
- 3 Cada uno caminando en sentido contrario al corazón.
- 4 Te extraño, amor.
 - 5 Hace tiempo que se vuelve más difícil comprendernos.
 - 6 La pasión se está alejando y la ilusión desvaneciendo.
- 7 Ya no estás en donde estoy, no vas adonde voy.
- 8 ¿Dónde está aquel corazón
- 9 Que se moría por una mirada,
- 10 Que entre tus brazos solo suspiraba,
- 11 Que le bastaba con una caricia
- 12 Para curarlo de cualquier herida?
- 13 ¿Qué nos faltaba para enamorarnos?
- 14 Y convencidos en no separarnos,
- 15 Tú y yo jurábamos, y nos creía,
- 16 Que tanto amor hasta nos sobraría.
- 17 ¿Y en dónde estás? ¿En dónde estoy, si te quería?
 - 18 Y es que tengo tanto miedo de perderte en un instante,
 - 19 Que ya no tenga regreso y sea demasiado tarde.

[Versos 7 a 17]

- 20 Se nos fue pasando el tiempo
- 21 Sin saber que cada día
- 22 Se nos olvidó querernos y era todo en nuestra vida.
- 23 ¿Y en dónde estás? Si te quería.

Después de haber escuchado

- Vuelve a la letra y marca las secuencias que deben pronunciarse como una sola palabra. Luego escucha la canción y comprueba tus respuestas.
- A partir de lo que canta el chico, ¿te parece que todavía se quieren y pueden volver a estar juntos?

TRABAJO DE PRONUNCIACIÓN CANCIÓN “EN DÓNDE ESTÁS”, DE CRISTIAN CHÁVEZ

Hoja del Profesor

- Si no conoces esta canción, accede y escúchala (duración total: 4 minutos):

<http://www.youtube.com/watch?v=huwHYywfLpI>

- No hace falta comprar el CD ni descargar el MP3 de internet. Puedes simplemente quedar con uno de los alumnos que conozca la canción que lleve un CD a clase el día determinado, para que puedan realizar la actividad.

Antes de escuchar la canción

- Escribe en la pizarra: TE AMO y pide a los alumnos que lean en voz alta.
- Luego pídeles que lean en español.
- Es probable que en ambos casos produzcan un sonido nasal, en que la A suene como la A en la palabra mAmÃe.
- Escribe ÁRBOL para que lean. Pídeselo.
- Explícales que en español la A siempre suena como en ÁRBOL, aunque esté delante de la letra N o de la M, como es el caso de TE AMO, MAÑANA, CANTANDO.
- Escribe la palabra MAÑANA separándole las sílabas: MA ÑA NA.
- Pídeles que digan A y luego que lean MA ÑA NA produciendo el mismo sonido abierto.
- Repite el ejercicio con otras palabras.
- Explícales que escucharán la canción “En dónde estás” y que deberán fijarse en la pronunciación de la A. Pídeles que circulen siempre que la A se pronuncie distintamente a como se pronunciaría en portugués.
- Entrégales la Hoja.

Mientras escuchan la canción

1 Disfraz A ndo con un beso este vacío que se siente. 2 Ocult A ndo en el silencio otra m A ñ A na indiferente. 3 Cada uno camin A ndo en sentido contrario al corazón. 4 Te extr A ño, amor.
5 Hace tiempo que se vuelve más difícil comprendernos. 6 La pasión se está alej A ndo y la ilusión desvaneciendo.
7 Ya no estás en donde estoy, no vas adonde voy. 8 ¿Dónde está aquel corazón 9 Que se moría por una mirada, 10 Que entre tus brazos solo suspiraba, 11 Que le bastaba con una caricia 12 Para curarlo de cualquier herida? 13 ¿Qué nos faltaba para enamorarnos? 14 Y convencidos en no separarnos, 15 Tú y yo jurábamos, y nos creía, 16 Que t A nto amor hasta nos sobraría. 17 ¿Y en dónde estás? ¿En dónde estoy, si te quería?
18 Y es que tengo t A nto miedo de perderte en un inst A nte, 19 Que ya no tenga regreso y sea demasiado tarde.
[versos 7 a 17]
20 Se nos fue pas A ndo el tiempo 21 Sin saber que cada día 22 Se nos olvidó querernos y era todo en nuestra vida. 23 ¿Y en dónde estás? Si te quería.

- No hace falta tocar toda la canción. Puedes interrumpirla después del verso 23 (aproximadamente a los 2:40 minutos).
- Pídeles que comparen con los compañeros las palabras marcadas. Diles que en total son 10 las palabras que deberían haber marcado.
- Dale unos minutos y luego diles en qué línea y qué palabras eran, para que las marquen.

Después de haber escuchado

- Pídeles que lean EL AMOR – POR AMOR – ES ESTE – CON OTRO.
- Explícales que esas secuencias están formadas por: una palabra terminada en consonante L, N, R y S + una palabra que empieza por vocal (A-E-I-O-U) y que, para tener más fluencia al hablar, deben pronunciarlas como si formaran una sola palabra: ELAMOR – PORAMOR – ESESTE – CONOTRO; incluso cuando la 2ª palabra empieza por H.
- Pídeles que vuelvan a la letra de la canción, que identifiquen esas secuencias y que las marquen de modo diferente.
- Deben marcar también los encuentros de letras iguales al final de una y al comienzo de otra. Por ejemplo: OTRA AMIGA, EL LOBO.
- Pueden hacerlo individualmente, en parejas o entre todos. Puedes empezar con ellos, para ejemplificar.
- Determina un tiempo para que lo hagan. Diles que solo las líneas 3 – 5 – 13 – 19 – 20 y 21 no tienen ninguna secuencia a marcar.

1 Disfrazando coNUn beso este vacío que se siente. 2 Ocultando eNEl silenciO Otra mañana indiferente. 3 Cada uno caminando en sentido contrario al corazón. 4 TE Extraño, amor.
5 Hace tiempo que se vuelve más difícil comprendernos. 6 La pasión SE EstÁ Alejando y la ilusión desvaneciendo.
7 Ya no está SE En dónde Estoy , no vaSA Adonde voy. 8 ¿Dónde EstÁ A quel corazón 9 Que se moría poR Una mirada, 10 QuE Entre tus brazoS Solo suspiraba, 11 Que le bastaba coN Una caricia 12 Para curarlo de cualquierR HERida ? 13 ¿Qué nos faltaba para enamorarnos? 14 Y convencidoS EN No separarnos, 15 Tú y yo jurábamoS, Y nos creía, 16 Que tanto amoR HAsta noS Sobraría . 17 ¿Y en dóndE Estás ? ¿En dóndE Estoy , si te quería?
18 Y es que tengo tanto miedo de perderte eN UN Instante , 19 Que ya no tenga regreso y sea demasiado tarde.
[versos 7 a 17]
20 Se nos fue pasando el tiempo 21 Sin saber que cada día 22 Se noS Olvidó queremoS Y era todo eN Nuestra vida. 23 ¿Y en dóndE Estás ? Si te quería.

- Una vez terminado el tiempo, pídeles que comparen con los compañeros las secuencias marcadas.
- Toca por última vez la canción y, al final, diles en qué línea y qué secuencias eran, para que las marquen.